



ADGM Arbitration Centre  
مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي

# مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي

منشأة حديثة تخدم مجتمع  
التحكيم الدولي





يتميز سوق أبوظبي العالمي، المركز المالي الدولي في أبوظبي والحائز على جوائز عدة، بمكانته الرائدة في مجتمع فض النزاعات بفضل أنظمتها التي تشكل إطار عمله الحديث المهياً للتحكيم والذي تم وضعه وفقاً لقانون الأونسيترال النموذجي. وقد جاء مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي، بمرافقه وتقنياته المتطورة، ليعزز هذا النظام. سويماً يقدم السوق ومركز التحكيم المنصة الأمثل لكافة الأطراف الراغبة في حل نزاعاتها عن طريق الوساطة أو التحكيم سواء إقليمياً أو عالمياً.

### ما الذي يميز سوق أبوظبي العالمي في مجال فض النزاعات؟

#### يقدم سوق أبوظبي العالمي العديد من المميزات للأطراف الساعية لحل النزاعات من خلال التحكيم ومنها:

- **مكان حيادي:** يمثل سوق أبوظبي العالمي مكاناً حيادياً ومستقل يتبنى أفضل الممارسات المعترف بها من قبل مجتمع التحكيم الدولي.
- **الموقع الاستراتيجي:** يقع سوق أبوظبي العالمي في منطقة استراتيجية واصله بين الشرق والغرب مما يجعله خياراً مفضلاً للأطراف و هيئات التحكيم المنتشرين في أماكن مختلفة في العالم.
- **مرافق استماع بمعايير عالمية:** يقدم سوق أبوظبي العالمي مرافق استماع حديثة تتيح للأطراف خدمات رقمية متطورة لا مثيل لها في المنطقة.
- **إطار عمل تحكيمي متطور:** أن لوائح التحكيم لسوق أبوظبي العالمي مبنية على قانون الأونسيترال النموذجي، لكن مع تعديلات وتحسينات معاصرة تلبى احتياجات
- **ومتطلبات مجتمع التحكيم، ومن ضمنها:**
  - تعزيز سرية التحكيم، وإمكانية التعاقد بعدم الطعن على حكم التحكيم، وإمكانية ضم دعاوى تحكيمية جارية في دعوى تحكيم واحد و إدخال أطراف إضافية إلى التحكيم.
  - **أحكام قابلة للتنفيذ:** جميع أحكام سوق أبوظبي العالمي التحكيمية قابلة للتنفيذ بموجب إتفاقية نيويورك المطبقة في أكثر من 150 دولة، والاتفاقيات المتعددة الأطراف والثنائية مع دول محددة ومذكرات تفاهم مع الولايات القضائية العاملة بالقانون العام.
  - **سلطة قضائية ترحب بالتحكيم:** إن جميع قضاة محاكم سوق أبوظبي العالمي لديهم سجل حافل بدعم عمليات التحكيم على المستوى الدولي (إنجلترا وويلز وهونغ كونغ وأستراليا ونيوزيلندا)
  - **إمكانية جلوس القضاة كمحكّمين:** بإمكان قضاة محاكم سوق أبوظبي العالمي الجلوس كمحكّمين في القضايا التحكيمية وذلك بموافقة كافة الأطراف.
- **المكتب التمثيلي لمركز التحكيم التابع لغرفة التجارة الدولية:** أنشأت غرفة التجارة الدولية المكتب التمثيلي الأول لمركز التحكيم التابع لها في سوق أبوظبي العالمي والذي يسهل عمل القضايا التحكيمية الخاضعة لإشراف غرفة التجارة الدولية في المنطقة.
- **المرونة:** تتميز لوائح التحكيم لسوق أبوظبي العالمي الطبيعة المرنة للتحكيم بإتاحتها الفرصة لكافة الأطراف إختيار القوانين التي ستطبق خلال التحكيم.
- **بنية تحتية مهياً للأعمال:** يقع المركز في جزيرة المارية في أبوظبي حيث يبعد دقائق معدودة عن الفنادق العالمية والمطاعم والمحال التجارية ومرافق الخدمات المتعددة.

## مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي

يوفر مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي، مرافق استماع مزودة بأحدث التقنيات ذات المعايير العالمية، لكافة الأطراف الراغبة في فض النزاعات عن طريق التحكيم أو الوساطة، في بيئة عصرية ملائمة للأعمال. وانطلاقاً من كون المركز مرفقاً فقط، فإنه يستقبل كافة الطلبات بغض النظر عن مؤسسة التحكيم المشرفة على النزاع. وفضلاً عن ذلك، يمكن للأطراف الاستفادة من مرافق وخدمات المركز حتى إن كان المكان القانوني للتحكيم خارج سوق أبوظبي العالمي.

وتم تصميم المركز بطريقة مرنة، وبما يتيح لأطراف النزاع تصميم مخطط قاعة الاستماع التي تناسب احتياجاتهم. ويلبي المركز احتياجات الاستماع بجميع المساحات بما يصل إلى 60 شخصاً كحد أقصى في أكبر قاعة استماع. ويضم المركز مساحات إضافية للاستخدام كملحق، مزودة بالمرافق والخدمات موجهة لتحقيق هدف المركز بأن يصبح مركز تحكيم رائد عالمياً يوفر مرافق الاستماع لقضايا التحكيم والوساطة.



## تقنيات متقدمة مرافق حديثة

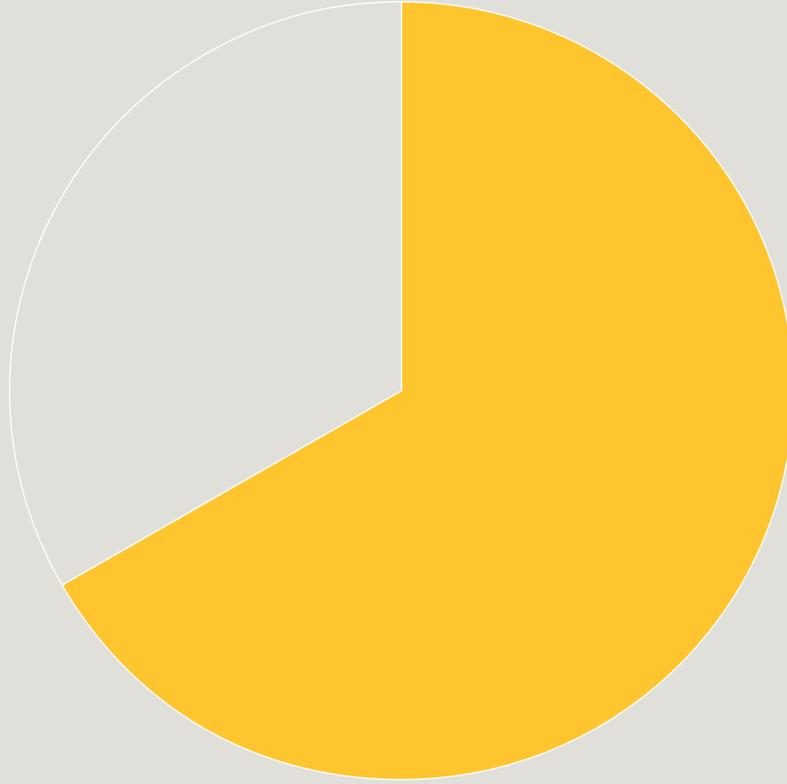
خلال إنشاء المركز، تم التركيز على تلبية المتطلبات التقنية لأطراف النزاع وتوفير خدمة رقمية بالكامل. توفر البنية التحتية للمركز لإستخدام أحدث البرمجيات لإعداد القضية وتقديم الأدلة وتغطية إنترنت قوية وأمنة، ومجموعة ميكروفونات لنظام المتحدثين/ والمناقشة لتقوية الصوت، ومرافق مؤتمرات الفيديو باستخدام حلول متعددة للكاميرات، ومنصات مراقبة مرافق الغرفة، وأجهزة العرض/ وشاشات عرض كبيرة لمؤتمرات الفيديو والعروض التقديمية، والصوت والفيديو الحي للغرف المخصصة ومراقبة الفيديو (بدون صوت) لأغراض أمنية، وموقع إلكتروني متخصص حيث يمكن للمشاركين الحجز والحصول على المعلومات حول المركز، بما في ذلك: مواصفات وتفاصيل القاعة، خدمات تقديم الطعام، والنسخ/ والمحاكمة الإلكترونية والمتطلبات التكنولوجية الأخرى، ومعلومات الفنادق والتكاليف.



## المركز المالي الدولي في قلب منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

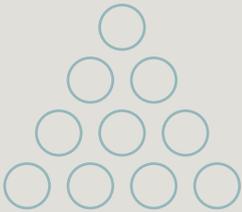
تم افتتاح سوق أبوظبي العالمي، المركز المالي الدولي في عاصمة دولة الإمارات، في 21 أكتوبر 2015. ويقع السوق في جزيرة الماربه، وهي منطقة مالية حرة تمتد على مساحة إجمالية تبلغ 114 هكتار (14.1 كلم مربع)، وتتمتع بأطر تنظيمية وقوانين وفق أفضل الممارسات العالمية. ويتكون سوق أبوظبي العالمي من ثلاث سلطات مستقلة تشمل، سلطة التسجيل، وسلطة تنظيم الخدمات المالية، ومحاكم سوق أبوظبي العالمي، لتوفر بيئة متكاملة تمكّن الشركات العالمية من ممارسة نشاطها والعمل بثقة.



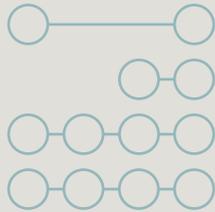


تشكل ما يقرب من ثلثي اقتصاد دولة الإمارات بنحو 400 مليار دولار

### حقائق سريعة عن أبوظبي



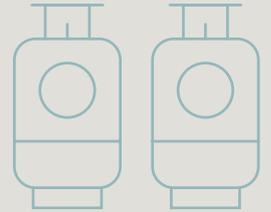
نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي: 97000 دولار



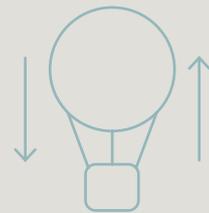
متوسط نمو الناتج المحلي الإجمالي: 11% سنوياً منذ عام 2005



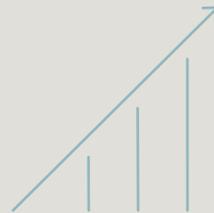
تمتلك 9% من احتياطات النفط العالمية المثبتة



تمتلك 5% من احتياطات الغاز في العالم

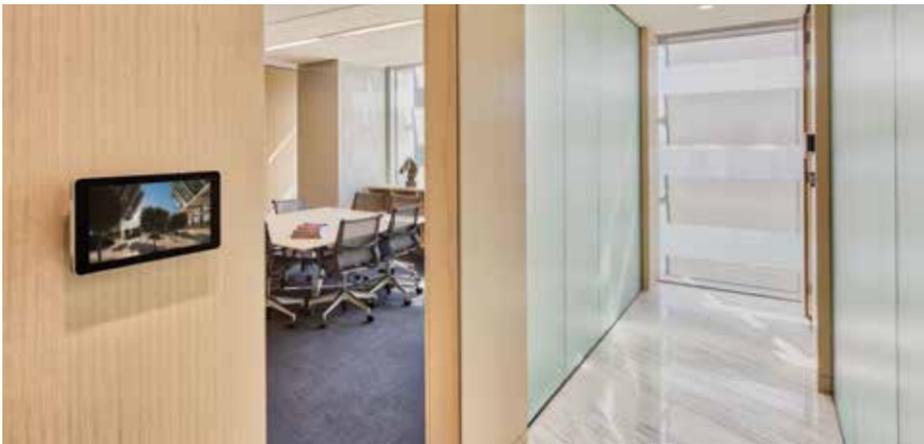


معدل تضخم مستقر بنسبة 3.2%



49% من الناتج المحلي الإجمالي من خارج قطاعات النفط والغاز





### خدمات قانونية بمعايير عالمية

- سهولة الوصول إلى شركات المحاماة الرائدة عالمياً.
- سهولة الوصول إلى شركات الاستشارات المهنية العالمية.

### إجراءات فعالة

- خدمات رقمية متكاملة.
- كادر عمل مدرب وعلى درجة عالية من المسؤولية.

### النظام القانوني والتشريعي

- سلطة قانونية مستقلة ذات قوانين مدنية وتجارية خاصة بها.
- تطبيق قانون العموم الإنجليزي الذي يقدم مستوى عال من الدقة القانونية.
- تطبيق مباشر لبعض القوانين الإنجليزية.
- مرونة الحصول على تعديلات إضافية على التشريعات عند الحاجة.
- استقلالية كاملة لمحاكم سوق أبوظبي العالمي.
- إطار تشريعي للتحكيم متكامل يتماشى مع أفضل الممارسات العالمية.

### البنية التحتية

- خدمات بمستوى عال وبنية تحتية متكاملة.
- انفتاح على العالم من خلال خطوط الطيران ذات المعايير العالمية.
- مرافق متطورة كالفنادق والمرافق الصحية والترفيهية.





## للمزيد من المعلومات:

يستقبل فريق عمل مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي كافة استفساراتكم حول التحكيم في السوق. لا تترددوا في التواصل أو طلب اجتماع لمعرفة المزيد عن المركز.

## تواصلوا معنا على

enquiry@adgmac.com  
+971 2 333 8601

مركز تحكيم سوق أبوظبي العالمي  
الطابق 20, برج المقام  
مربعة سوق أبوظبي العالمي  
جزيرة الماريا  
أبوظبي  
الإمارات العربية المتحدة  
[www.adgmac.com](http://www.adgmac.com)